

13 FESTIVAL DE CINE
 INTERNACIONAL DE
OURENSE
INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
11-18 OUTUBRO | OCTUBRE | OCTOBER 2008
CICLOS TEMÁTICOS 2008

CINE E EMIGRACIÓN

Os movementos migratorios dos povos constituyen un dos fenómenos máis significativos da historia da humanidade y actualmente en pleno centro dos conflitos mundiais. Galicia, protagonista, afectada y conformada en moito sentidos por a emigración dedica esta selección de películas a explorar o fenómeno.

| Categoría | Título | Director/a | País |
|------------------|--|--|---------------------------------|
| Curtametraxe | China, China | Joao Pedro Rodrigues e Joao Rui Guerra da Mata | Portugal |
| Longametraxe | 7 Soles | Pedro Ultrera | México |
| Documental | Pasajes del corazón y la memoria Pasaxes do corazón e a memoria | Gloria Rolando | Cuba |
| Documental | Transitland | Ana Lozano e Alexander Hick | España/ Alemaña/ Xordania |
| Documental | Galegos, oficio de emigrante | Natasha Vázquez | Cuba/Galicia |
| Documental | Campo Santo | Sonia Pastecchia | Bélxica |

| | | | |
|--------------|--|----------------|----------------------|
| Curtametraxe | Mofetas | Inés Enciso | España/ Marruecos |
| Novos Media | Canarias, crónica de urgencia Canarias, crónica de urxencia | David Baute | España |
| Documental | Las dos orillas/ As dúas beiras | Óscar Bernácer | España |

CINE E MULLER

Selección de producións co máis destacado do cine relacionado ca muller, ben pola sua temática ben por ser obra de destacadas mulleres realizadoras/productoras.

| Categoría | Título | Director/a | País |
|------------------|---|---|-------------|
| Documental | Salma cuenta Salma conta | Fernando Tucho, Daniel Aparicio, Pepe Madariaga e Andrés Piñeiro | España |
| Longametraxe | Ravayat haye na tamam Historias sen resolver | Pourya Azarbayjani | Irán |
| Curtametraxe | Jak to jest byc moja matka Como é ser a mina nai | Norah Mc Gettigan | Polonia |

| | | | |
|------------------|---|--------------------------|-------------|
| Curtametraxe | Todo un caballero Todo un cabaleiro | Josete Huedo | España |
| Longametraxe | Dos miradas Dúas olladas | Sergio Candel | España |
| Documental | Lo que tu dices que soy O que ti dis que son | Virginia García del Pino | España |
| Longametraxe | 10+4 | Mania Akbari | Irán |
| Curtametraxe | Kali Chronia, Mama Feliz aniversario, mamá | Irina Boiko | Grecia |
| Categoría | Título | Director/a | País |
| Documental | Bye bye life | Enrique Piñeyro | Arxentina |

MEMÓRIA HISTÓRICA

Sección dedicada a filmes que rescatan o pasado da nosa historia.

| Categoría | Título | Director/a | País |
|------------------|------------------------|-------------------|-------------|
| Curtametraxe | Dunder-Büchse | Isaac Berrokal | España |
| Longametraxe | A Mariñeira | Antón Dobao | Galicia |
| Curtametraxe | A las tres de la tarde | Cristina Escoda | España |

| | | | |
|--------------|--|-------------------|-----------------------------------|
| | As tres da tarde | | |
| Curtametraxe | El talento de las moscas O talento das moscas | Laura Sipán | España |
| Documental | ¿Quién soy yo? Los niños encontrados de Argentina Quén son eu? Os nenos atopados de Arxentina | Estela Bravo | EEUU/ Arxentina Reino Unido |
| Documental | A volta dos nove | Antonio Caeiro | Galicia |
| Documental | La guerra de Severo A guerra de Severo | César Fernández | Galicia |
| Documental | Bandoleiros ou guerrilleiros? | José A. Sanmartín | Galicia |

RETRATOS DE CINE

Selecciónn de filmes dedicados a retratos de figuras destacadas do panorama Galego e internacional.

| Categoría | Título | Director/a | País |
|------------------|--------------------------------------|-------------------|-------------|
| Longametraxe | Evo Pueblo | Tonchy Antezana | Bolivia |
| Documental | Joaquín Sabina. 19 días y 500 noches | Ramón Gieling | Holanda |

| | | | |
|------------|---|-------------------|---------------------|
| | Joaquín Sabina. 19 días e 500 noites | | |
| Documental | Pancho Villa, la revolución no ha terminado Pancho Villa, a revolución non rematou | Francesco Taboada | México |
| Documental | Manfred, o alemán de Camelle | Bernardo Cequera | Alemaña/ Galicia |
| Documental | Isaac | Xosé Abad | Galicia |

SAÍNDO DO ARMARIO

Selección de Filmes dedicados a tratar o tema da sexualidade homosexual e as súas implicacións sociais e humanas.

| Categoría | Título | Director/a | País |
|------------------|--------------------------------|-------------------------|-------------|
| Curtametraxe | Kaffepausen Pausa para café | Johannes Pico | Dinamarca |
| Curtametraxe | Alter Sum | Sebastián Schmit | Bélxica |
| Documental | Ella Trabaja Ela Traballa | Jesús M. Hernández Bach | Cuba |
| Documental | Smalltown boy | Moby Longinotto | Reino Unido |

| | | | |
|--------------|--|----------------------|---------|
| | O rapaz da vila | | |
| Curtametraxe | A Domicilio | Mariel Maciá | España |
| Curtametraxe | Mannenharen O harem de homes | Eddy Terstall | Holanda |
| Documental | Muxes of Juchitan Muxes de Juchitan | Yorgos Avgeoropoulos | Grecia |

VISIONS DE AMÉRICA LATINA

Selección de filmes destacados da cinematografía latinoamericana

| Categoría | Título | Director/a | País |
|------------------|---|-------------------|-------------|
| Curtametraxe | El café de Lupe O café de Lupe | Mariana Fuentes | Venezuela |
| Longametraxe | A Vía Láctea | Lina Chamie | Brasil |
| Curtametraxe | Ahora todos parecen contentos Agora todos semellan contentos | Gonzalo Tobal | Arxentina |
| Curtametraxe | Estrada do norte | Rubén Rojo | México |

| | | | |
|--------------|---|-----------------------|-----------|
| Longametraxe | Irrespirable | Matías Pinochet | Chile |
| Curtametraxe | Tres juntos Tres xuntos | Laura Citarella | Arxentina |
| Longametraxe | Quemar las naves Queimar as naves | Francisco Franco-Alba | México |
| Curtametraxe | Muro | Tiao | Brasil |
| Longametraxe | Una novia errante Unha noiva errante | Ana Katz | Arxentina |

CUBA SÍ

Selección de películas que retratan o proceso cubano desde angulos diversos

| Categoría | Título | Director/a | País |
|------------------|--|-------------------|----------------------|
| Documental | Cuba, el valor de una utopía Cuba, o valor dunha utopía | Yanara Guayasamín | Ecuador |
| Documental | Dream Havana | Gary Marks | Cuba/EEUU/ México |
| Longametraxe | La Ausencia | Alfredo Ureta | Cuba |

| | | | |
|------------|--|-----------------------------|-------|
| | A Ausencia | | |
| Documental | La reina do condón A rainha do condón | Silvana Ceschi e Reto Stamm | Suiza |

ÓPTICAS CRUZADAS: GALICIA / CUBA

Selección de películas co-producidas entre Galicia y Cuba

| Categoría | Título | Director/a | País |
|------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------|
| Documental | Cienfuegos 1913 | Margarita Ledo e Belkis Vega | Galicia/Cuba |
| Documental | Almorzo galego en Gibara | Natasha Vázquez | Galicia/Cuba |
| Documental | A solución é o socialismo | Alberte Pagán e Eduardo Moltó | Galicia/Cuba |
| Documental | Feira do Libro de La Habana | Mr. Misto e alumnos do ISA | Galicia/Cuba |
| Curtametraxe | Catro Cartas | Cora Peña e Ernesto Daranas | Galicia/Cuba |
| Longametraxe | O almorzo do poeta | Mario Iglesias | Galicia/Cuba |

DIÁLOGO DE XERACIÓNS

Selección de películas que tratan os conflitos generacionais do noso tempo

| Categoría | Título | Director/a | País |
|------------------|--------------------------------------|---------------------|-------------|
| Longametraxe | Pas a nivell Paso a nivel | Pere Vilá i Barceló | España |
| Longametraxe | Nyugalom Tranquilidade | Robert Alfoldi | Hungría |
| Longametraxe | Boldog új élet Feliz vida nova | Árpad Bogdán | Hungría |
| Documental | Flores de Ruanda Frores de Ruanda | David Muñoz | España |

PERLAS INÉDITAS EN OURENSE

Selección de películas destacadas polos seus valores especiais ou galardonadas nos Festivais cinematográficos internacionais dos anos 2007 / 2008

| Categoría | Título | Director/a | País |
|----------------------|--|-------------------|-------------|
| Longametraxe | Mein traum oder die eismkeit ist nie allein O meu soño ou a soidade nunca camiña soa | Roland Reber | Alemaña |
| Documental | 52 procent 52 por cento | Rafal Skalski | Polonia |
| Documental Canadá | Flip Flipando | Yoav Shamir | Israel/ |
| Documental | Goliamata lubov na frenskia “terrorist” Abel Rambert O grande amor do “terrorista” francés Abel Rambert | Atanas Kiriakov | Bulgaria |

PERLAS CURTAS

Selección de curtametraxes de ficción destacadas polos seus valores especiais.

| Categoría | Título | Director/a | País |
|------------------|-------------------|-------------------|-------------|
| Curtametraxe | El Loco O Tolo | Jesuán Domínguez | España |

| | | | |
|--------------|--|-------------------------------|-------------|
| Curtametraxe | Badetag Baño | Philipp Batereau | Alemania |
| Curtametraxe | Son Fillo | Daniel Mulloy | Reino Unido |
| Curtametraxe | Hendaya 1940 Hendaia 1940 | José Macías e Carla Guimaraes | España |
| Curtametraxe | Irish twins Xemelgos irlandeses | Shiloh Strong e Rider Strong | EEUU |
| Curtametraxe | Les doigts de pied As dedas do pé | Laurent Denis | Bélxica |
| Curtametraxe | Reality | Kim Gázquez | España |
| Curtametraxe | Spielzeugland Xoguetelandia | Jochen Alexander Freydank | Alemaña |
| Curtametraxe | Cosita linda Cosiña linda | Fernando Fidel Urdapilleta | México |
| Curtametraxe | 144 | Cedric Petitcollin | Francia |
| Curtametraxe | La bolita: el cortometraje A boliña: a curtametraxe | Juan Carrascal e Arturo Artal | España |

| | | | |
|--------------|---|-------------------------------|---------|
| Curtametraxe | La bolita: la verdadera historia A boliña: a verdadeira historia | Juan Carrascal e Arturo Artal | España |
| Curtametraxe | Gilles | Constant Mentzas | Canadá |
| Curtametraxe | Etcétera | Pachi Baranda | Galicia |

PERLAS ANIMADAS

Selección de filmes de animación destacados polos seus valores especiais.

| Categoría | Título | Director/a | País |
|------------------|---|---------------------|-------------|
| Curtametraxe | Casitas Casiñas | Juan Carlos Mostaza | España |
| Curtametraxe | Todos os passos | Nuno Amorim | Portugal |
| Curtametraxe | Je li moguće napraviti jednogminutni film na 27 metara filmskevrpce? Pode caber unha película de un minuto nun rolo de 94 pés? | Darki Bucan | Croacia |
| Curtametraxe | Aukanek | Alena Beck | Suiza |
| Curtametraxe | Sequence 01-Plan 02 | Remi Durin | Bélxica |

Secuencia 01- Plano 02

| | | | |
|--------------|---|---------------|---------|
| Curtametraxe | Hot Dog | Bill Plympton | EEUU |
| Curtametraxe | Rua das Tulipas | Alé Camargo | Brasil |
| Curtametraxe | Kako je nastala kisa Como se fixo chuvia | Magda Dulcic | Croacia |

CINE NAS AULAS

Sección dedicada o cine e temática xuvenil e infantil programada para os centros educativos

| Categoría | Título | Director/a | País |
|------------------|-----------------------------------|---|-------------|
| Longametraxe | Los Veraneantes Os Veraneantes | Diego Betancor, Miguel Trudu e María Lorente | España |

FESTIVAL DE CINE INTERNACIONAL DE OURENSE INTERNATIONAL FILM FESTIVAL
Isabel A Católica, 1 – 32005 Ourense – España Apdo. / P.O.Box: 664 32080 Ourense – España
TEL: + (34) 988 224 127 FAX: + (34) 988 269 6 e-mail: oufest@ouff.org | web site: www.ouff.org

